

REGOLAMENTO (CE) N. 740/2008 DELLA COMMISSIONE

del 29 luglio 2008

che modifica il regolamento (CE) n. 1418/2007 per quanto riguarda le procedure da seguire per l'esportazione di rifiuti in alcuni paesi

(Testo rilevante ai fini del SEE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CE) n. 1013/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 14 giugno 2006, relativo alle spedizioni di rifiuti ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 37, paragrafo 2, terzo comma,

sentiti i paesi interessati,

considerando quanto segue:

- (1) È opportuno eliminare ogni ambiguità circa l'applicabilità dell'articolo 18 del regolamento (CE) n. 1013/2006 alle spedizioni di rifiuti qualora uno Stato, nella sua risposta alla richiesta della Commissione a norma dell'articolo 37, paragrafo 1, primo comma, del citato regolamento, abbia precisato che non intende vietare tali spedizioni, né applicare la procedura di notifica e autorizzazione preventive scritte di cui all'articolo 35 dello stesso regolamento.
- (2) La Commissione ha ricevuto dalla Bosnia-Erzegovina, dall'Iran e dal Togo risposte alle richieste scritte con le quali chiedeva la conferma per iscritto che i rifiuti elencati nell'allegato III o IIIA del regolamento (CE) n. 1013/2006, la cui esportazione non è vietata a norma dell'articolo 36 dello stesso regolamento, potessero essere esportati dalla Comunità in quei paesi a fini di recupero, nonché un'indicazione dell'eventuale procedura di controllo alla quale i rifiuti sarebbero assoggettati in quei paesi. La Commissione ha ricevuto anche ulteriori informazioni riguardanti la Côte d'Ivoire, la Malaysia, la Moldavia ⁽²⁾, la Russia e l'Ucraina. Per tenerne conto, l'allegato del regolamento (CE) n. 1418/2007 della Commissione ⁽³⁾ va pertanto modificato di conseguenza.
- (3) Il governo del Liechtenstein ha rilevato che il Liechtenstein va considerato un paese al quale si applica la deci-

sione OCSE. Pertanto l'articolo 37, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 1013/2006 non si applica al Liechtenstein, che dovrebbe essere soppresso dall'allegato del regolamento (CE) n. 1418/2007.

- (4) Il regolamento (CE) n. 1418/2007 va modificato di conseguenza,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Il regolamento (CE) n. 1418/2007 è così modificato:

- 1) È inserito il seguente articolo 1 bis:

«Articolo 1 bis

Qualora un paese, nella risposta a una richiesta scritta inviata dalla Commissione a norma dell'articolo 37, paragrafo 1, primo comma, del regolamento (CE) n. 1013/2006, precisi che esso non intende vietare determinate spedizioni di rifiuti né applicare ad esse la procedura di notifica e autorizzazione preventive scritte di cui all'articolo 35 dello stesso regolamento, a tali spedizioni si applica mutatis mutandis l'articolo 18 di tale regolamento.»;

- 2) L'allegato del regolamento (CE) n. 1418/2007 è modificato conformemente all'allegato del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il quattordicesimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Esso si applica a decorrere dalla data di entrata in vigore.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 29 luglio 2008.

Per la Commissione

Peter MANDELSON

Membro della Commissione

⁽¹⁾ GU L 190 del 12.7.2006, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 669/2008 della Commissione (GU L 188 del 16.7.2008, pag. 7).

⁽²⁾ Con il termine «Moldova» si intende la «Repubblica moldova».

⁽³⁾ GU L 316 del 4.12.2007, pag. 6.

ALLEGATO

Nota: in virtù dell'articolo 1 del presente regolamento, l'articolo 18 del regolamento (CE) n. 1013/2006 si applica alle colonne c) e d) dell'allegato del regolamento (CE) n. 1418/2007.

1. Nel testo che precede le informazioni relative ai paesi, la lettera d) è sostituita dalla seguente:

«d) altre procedure di controllo alle quali i rifiuti saranno assoggettati nel paese di destinazione ai sensi della normativa nazionale applicabile.»

2. Dopo la voce relativa alla Bielorussia, è inserita la seguente voce:

«Bosnia-Erzegovina

| a) | b) | c) | d) |
|----|--|-------|----|
| | | B3020 | |
| | tutti gli altri rifiuti figuranti nell'elenco dell'allegato III del regolamento (CE) n. 1013/2006» | | |

3. Dopo la voce relativa alla Costa Rica, è inserita la seguente voce:

«Côte d'Ivoire (Repubblica della Costa d'Avorio)

| a) | b) | c) | d) |
|----------------------------------|--|----|--|
| | della voce B1010: tutti gli altri rifiuti | | della voce B1010: — metalli preziosi (oro, argento, gruppo del platino, escluso il mercurio) |
| B1020 – B2120 | | | |
| | B2130 | | |
| | | | B3010 – B3020 |
| | della voce B3030: tutti gli altri rifiuti | | della voce B3030: — cascami (comprese le pettinacce, i cascami di filatura e gli sfilacciati) di fibre manufatte — indumenti ed altri articoli tessili usurati — residui di spaghi, cordame, funi e cavi ed altri articoli logori di spago, cordame, funi o cavi di materiali tessili |
| | B3035 – B3130 | | |
| | | | B3140 |
| | B4010 – B4030 | | |
| GB040 7112 2620 30 2620 90 | | | |

| a) | b) | c) | d) |
|------------------|--------------------------------|----|----|
| | GC010 | | |
| | GC020 | | |
| GC030 ex 8908 00 | | | |
| GC050 | | | |
| | GE020 ex 7001 ex 7019 39 | | |
| | GF010 | | |
| | GG030 ex 2621 | | |
| | GG040 ex 2621 | | |
| | GH013 3915 30 ex 3904 10-40 | | |
| | GN010 ex 0502 00 | | |
| | GN020 ex 0503 00 | | |
| | GN030 ex 0505 90» | | |

4. La voce relativa al Liechtenstein è soppressa.

5. Dopo la voce relativa all'Indonesia, è inserita la seguente voce:

«Iran (Repubblica islamica dell'Iran)

| a) | b) | c) | d) |
|---|---|----|----|
| | B1010 – B1090 | | |
| della voce B1100: — le seguenti schiumature e scorie di zinco: — scorie di lastre di zinco galvanizzate per immersione a caldo (bagni) (> 92 % Zn) — schiumature da fonderia di zinco — schiumature di alluminio (o schiume), scorie salate escluse — rifiuti di rivestimenti refrattari, compresi i crogioli, derivanti dalla fusione di rame — scorie della lavorazione dei metalli preziosi per ulteriori raffinazioni — tantalio contenente scorie di stagno con tenore di stagno inferiore allo 0,5 % | della voce B1100: — zinco commerciale solido — le seguenti schiumature e scorie di zinco: — scorie di superficie derivanti dalla galvanizzazione delle lastre di zinco (> 90 % Zn) — scorie di fondo derivanti dalla galvanizzazione delle lastre di zinco (> 92 % Zn) — scorie di fonderia di zinco sotto pressione (> 85 % Zn) | | |

| a) | b) | c) | d) |
|---|---|----|----|
| B1115 | | | |
| | B1120 – B1150 | | |
| B1160 – B1210 | | | |
| | B1220 – B2010 | | |
| B2020 – B2130 | | | |
| | B3010 – B3020 | | |
| B3030 – B3040 | | | |
| della voce B3050: — rifiuti di sughero: frantumato, granulato, o macinato | della voce B3050: — rifiuti e residui di legno, agglomerati o no in ceppi, mattonelle, pellet o forme similari | | |
| B3060 – B3070 | | | |
| | B3080 | | |
| B3090 – B3130 | | | |
| | B3140 | | |
| B4010 – B4030 | | | |
| | GB040 7112 2620 30 2620 90 | | |
| GC010 | | | |
| GC020 | | | |
| GC030 ex 8908 00 | | | |
| GC050 | | | |
| GE020 ex 7001 ex 7019 39 | | | |
| GF010 | | | |
| GG030 ex 2621 | | | |
| GG040 ex 2621 | | | |
| GH013 3915 30 ex 3904 10-40 | | | |
| GN010 ex 0502 00 | | | |
| GN020 ex 0503 00 | | | |
| GN030 ex 0505 90» | | | |

6. Dopo la voce relativa alla Thailandia, è inserita la seguente voce:

«Togo (Repubblica del Togo)

| a) | b) | c) | d) |
|----|--|----|--|
| | | | della voce B3010: — rottami di plastica composti dei seguenti polimeri e copolimeri non alogenati: — polipropilene — tereftalato di polietilene |
| | tutti gli altri rifiuti figuranti nell'elenco dell'allegato III del regolamento (CE) n. 1013/2006» | | |

7. Dopo la voce relativa alla Tunisia, è inserita la seguente voce:

«Ucraina

| a) | b) | c) | d) |
|----|--|--------------|----|
| | | B2020 | |
| | | B3010; B3020 | |
| | tutti gli altri rifiuti figuranti nell'elenco dell'allegato III del regolamento (CE) n. 1013/2006» | | |

8. La voce relativa alla Costa d'Avorio è soppressa.

9. La voce relativa alla Malaysia è sostituita dalla seguente:

«Malaysia

| a) | b) | c) | d) |
|--|--|--|----|
| della voce B1010: — rottami di nichel — rottami di zinco — rottami di tungsteno — rottami di tantalio — rottami di magnesio — rottami di titanio — rottami di manganese — rottami di germanio — rottami di vanadio — rottami di afnio, indio, niobio, renio e gallio — rottami delle terre rare — rottami di cromo | della voce B1010: — rottami di molibdeno — rottami di cobalto — rottami di bismuto — rottami di zirconio — rottami di torio | della voce B1010 — metalli preziosi (oro, argento, gruppo del platino, escluso il mercurio) — rottami di ferro e acciaio — rottami di rame — rottami di alluminio — rottami di stagno | |

| a) | b) | c) | d) |
|---|----|---|-------|
| B1020 – B1090 | | | |
| della voce B1100: tutti gli altri rifiuti | | della voce B1100: — zinco commerciale solido — schiumature da fonderia di zinco | |
| | | B1115 | |
| B1120 – B1140 | | | |
| | | B1150 | |
| B1160 – B1190 | | | |
| | | B1200; B1210 | |
| B1220 – B1240 | | | |
| | | B1250 – B2030 | |
| della voce B2040: — solfato di calcio parzialmente raffinato proveniente dalla desolforazione dei gas di scarico (FGD) — scorie derivanti dalla produzione del rame, chimicamente stabilizzate, con elevato contenuto di ferro (oltre il 20 %) e trattate conformemente alle specifiche industriali (ad esempio, DIN 4301 e DIN 8201), destinate principalmente alla costruzione e alle applicazioni abrasive | | della voce B2040: tutti gli altri rifiuti | |
| | | B2060 | |
| B2070; B2080 | | | |
| | | B2090 | |
| B2100 | | | |
| | | B2110 – B2130 | |
| | | | B3010 |
| | | B3020 – B3035 | |
| B3040 | | | |

| a) | b) | c) | d) |
|----------------------------------|---|--|---|
| | <p>della voce B3050:</p> <ul style="list-style-type: none"> — rifiuti e residui di legno, agglomerati o no in ceppi, mattonelle, pellet o forme similari | <p>della voce B3050:</p> <ul style="list-style-type: none"> — rifiuti di sughero: frantumato, granulato, o macinato | |
| | <p>della voce B3060:</p> <ul style="list-style-type: none"> — rifiuti vegetali disidratati e sterilizzati, residui e sottoprodotti, in forma di pellet o no, della stessa specie usata negli alimenti per animali, non specificati né compresi altrove (unicamente crusca di riso e altri sottoprodotti classificati alla voce 2302 20 100/900) — rifiuti di ossa o di corna, grezzi sgrassati, semplicemente preparati (ma non tagliati in forma), trattati all'acido o degelatinizzati — gusci o pellicole (bucce) e altri residui di cacao — altri rifiuti dell'industria agroalimentare, esclusi i sottoprodotti conformi ai requisiti e alle norme nazionali e internazionali per il consumo umano e animale | | <p>della voce B3060:</p> <ul style="list-style-type: none"> — rifiuti vegetali disidratati e sterilizzati, residui e sottoprodotti, in forma di pellet o no, della stessa specie usata negli alimenti per animali, non specificati né compresi altrove (unicamente crusca di riso e altri sottoprodotti classificati alla voce 2302 20 100/900) — altri rifiuti dell'industria agroalimentare, esclusi i sottoprodotti conformi ai requisiti e alle norme nazionali e internazionali per il consumo umano e animale |
| | | B3065 – B3140 | |
| B4010 | | | |
| | | B4020 | |
| B4030 | | | |
| GB040 7112 2620 30 2620 90 | | | |
| GC010 | | | |
| GC020 | | | |
| GC030 ex 8908 00 | | | |
| GC050 | | | |
| | | GE020 ex 7001 ex 7019 39 | |
| | | GF010 | |
| GG030 ex 2621 | | | |

| a) | b) | c) | d) |
|--------------------------------|------------------|----|-------------------|
| GG040 ex 2621 | | | |
| GH013 3915 30 ex 3904 10-40 | | | |
| | GN010 ex 0502 00 | | GN010 ex 0502 00 |
| | GN020 ex 0503 00 | | GN020 ex 0503 00 |
| | GN030 ex 0505 90 | | GN030 ex 0505 90» |

10. La voce relativa alla Moldova è sostituita dalla seguente:

«Moldova (Repubblica moldova)

| a) | b) | c) | d) |
|--|----|----|--|
| | | | B1010 |
| | | | B2020 |
| della voce B3020: tutti gli altri rifiuti | | | della voce B3020: — carta o cartone non imbianchiti o carta o cartone increspatis — altra carta o cartone costituiti principalmente di pasta chimica imbianchita, per lo più non colorata — carta o cartone costituiti principalmente di pasta meccanica (ad esempio giornali, riviste e stampe analoghe) |
| tutti gli altri rifiuti figuranti nell'elenco dell'allegato III del regolamento (CE) n. 1013/2006» | | | |

11. La voce relativa alla Federazione russa è sostituita dalla seguente:

«Russia (Federazione russa)

| a) | b) | c) | d) |
|--------------|----|----|---------------|
| | | | B1010 – B2120 |
| B2130 | | | |
| | | | B3010 – B3030 |
| B3035; B3040 | | | |
| | | | B3050 – B3070 |
| B3080 | | | |

| a) | b) | c) | d) |
|---------------|----|----|----------------------------------|
| | | | B3090 |
| B3100 | | | |
| | | | B3110 – B3130 |
| B3140 | | | |
| | | | B4010 – B4030 |
| | | | GB040 7112 2620 30 2620 90 |
| | | | GC010 |
| | | | GC020 |
| | | | GC030 ex 8908 00 |
| | | | GC050 |
| GE020 ex 7001 | | | GE020 ex 7019 39 |
| | | | GF010 |
| | | | GG030 ex 2621 |
| | | | GG040 ex 2621 |
| | | | GH013 3915 30 ex 3904 10-40 |
| | | | GN010 ex 0502 00 |
| | | | GN020 ex 0503 00 |
| | | | GN030 ex 0505 90.» |